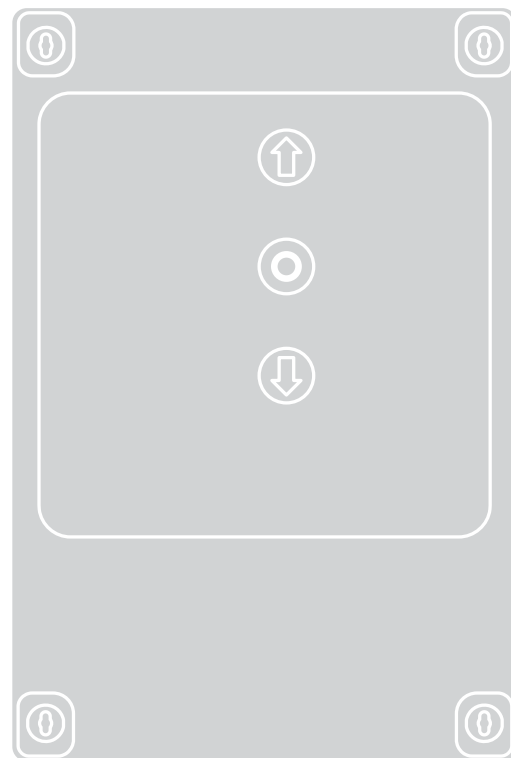


Industrial

CE

D-PRO ACTION



Control unit

EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

Sommaire

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES : SÉCURITÉ - INSTALLATION - UTILISATION.....	3
1 - DESCRIPTION DU PRODUIT ET APPLICATION.....	5
2 - INSTALLATION.....	5
2.1 - Contrôles à effectuer avant l'installation.....	5
2.2 - Limites d'utilisation du produit.....	5
2.3 - Installation standard.....	6
2.4 - Installation de la centrale de commande.....	6
3 - RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES.....	9
3.1 - Raccordement du câble d'alimentation triphasé pour centrales de commande NDCC2000, NDCC2100.....	9
3.2 - Raccordement du câble d'alimentation monophasé pour centrales de commande NDCC2200.....	9
3.3 - Description des raccordements électriques : alimentation, dispositifs de sécurité, commande et accessoires.....	9
3.4 - Raccordements électriques de la centrale de commande.....	10
3.5 - Entrée STOP SAFETY EDGE.....	11
3.6 - Raccordement d'un récepteur radio.....	11
3.7 - Premier allumage et vérification des raccordements.....	11
3.8 - Effacement complet de la mémoire de la centrale de commande.....	11
3.9 - Reconnaissance des dispositifs raccordés et des positions d'ouverture et de fermeture.....	12
3.9.1 - Reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture avec butée électronique (encodeur).....	12
3.9.2 - Reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture avec butée mécanique.....	13
3.10 - Mode de fonctionnement.....	14
3.11 - Unité de programmation OView.....	13
4 - ESSAI ET MISE EN SERVICE.....	14
4.1 - Essai.....	14
4.2 - Mise en service.....	14
5 - APPROFONDISSEMENTS ET DIAGNOSTIC.....	14
5.1 - Approfondissements.....	14
5.1.1 - Signalisations à l'allumage.....	14
5.1.2 - Autres fonctions.....	15
5.2 - DIAGNOSTIC.....	15
6 - QUE FAIRE SI... (Guide de dépannage).....	16
7 - MISE AU REBUT.....	16
8 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT.....	17
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....	18

⚠ IMPORTANT !

Avant de lancer tout type d'opération ou de procédure, lire attentivement les avertissements repris dans ce manuel (chapitre 7), limites d'utilisation (par. 2.2)

1 DESCRIPTION DU PRODUIT ET APPLICATION

NDCC2000 - NDCC2100 sont des centrales de commande destinées à être utilisées pour automatiser des portes enroulables ou des portes sectionnelles avec moteurs triphasés.

NDCC2200 est une centrale de commande destinée à être utilisée pour automatiser des portes sectionnelles commandées par un moteur monophasé.

Modèle	Type de porte	Connexion	Puissance max.
NDCC2000	Porte enroulable Sectionnelle	Triphasé	2.2kW
NDCC2100	Porte enroulable Sectionnelle	Triphasé avec frein	2.2kW
NDCC2200	Sectionnelle	Monophasé avec condensateur de démarrage	2.2kW

ATTENTION ! - Toute utilisation autre que celle décrite et dans des conditions ambiantes différentes de celles indiquées dans ce manuel doit être considérée comme impropre et interdite !

Tous les modèles de centrale de commande peuvent être raccordés à tous les dispositifs de sécurité standard. Pour l'ouverture et la fermeture d'une grande porte, appuyer sur le bouton prévu à cet effet sur le couvercle, le bouton extérieur ou le récepteur radio.

ATTENTION ! - Les centrales de commandes décrites dans le présent manuel d'instruction ne peuvent pas être utilisées dans des zones présentant un risque d'explosion.

2 INSTALLATION

2.1 - Contrôles à effectuer avant l'installation

Avant d'effectuer l'installation, il faut vérifier l'intégrité des composants du produit, l'adéquation du modèle choisi et son adaptation au lieu prévu pour son installation.

- Vérifier que tout le matériel à utiliser est en excellent état et adapté à l'usage.
- Vérifier que toutes les conditions d'utilisation rentrent dans les restrictions d'utilisation du produit (paragraphe 2.2) et respectent les limites prévues au paragraphe « Caractéristiques techniques du produit ».
- Vérifier que l'environnement choisi pour l'installation convient aux dimensions du produit (**fig. 1**).
- Vérifier que les surfaces choisies pour installer les divers dispositifs sont solides et peuvent garantir une fixation stable.
- Vérifier que la zone de fixation est à l'abri des inondations ; prévoir éventuellement le montage du produit à un endroit surélevé.
- Vérifier que l'espace entourant le produit autorise un accès facile et sûr.
- Vérifier que tous les câbles électriques correspondent aux indications figurant dans le Tableau 1
- Vérifier que l'automatisme dispose des arrêts mécaniques à l'ouverture comme à la fermeture.

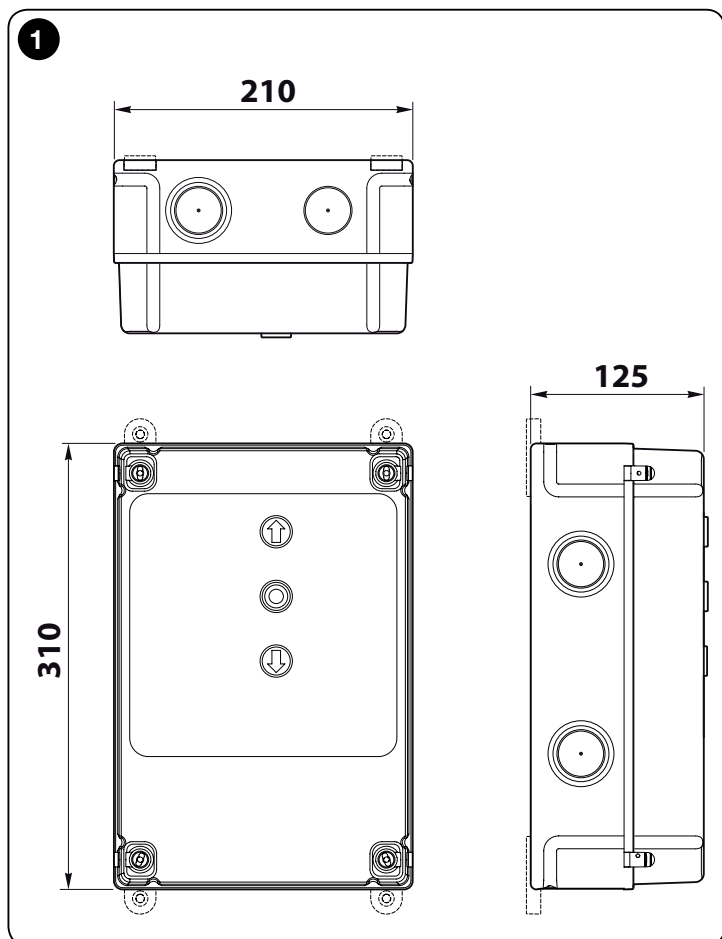
2.2 - Limites d'utilisation du produit

Le produit peut être utilisé exclusivement conformément aux indications figurant dans le tableau ci-dessous :

Centrale	Alimentation de l'unité de commande	Type de moteur*
NDCC2000 NDCC2100	Triphasé 3x400 VCA - 50/60Hz	Triphasé 3x400 VCA - 50/60Hz avec encodeur Nice ou butées mécaniques
NDCC2200	Monophasé 1x230 VCA - 50/60Hz	Monophasé 1x230 VCA - 50/60Hz avec encodeur Nice ou butées mécaniques

(* Dans le respect des restrictions d'utilisation.

⚠ ATTENTION ! - Les centrales de commandes décrites dans le présent manuel d'instruction ne peuvent pas être utilisées dans des zones présentant un risque d'explosion.



2.3 - Installation standard

La **fig. 2** présente un exemple d'installation automatisée réalisée avec des composants Nice :

- 1 Motoréducteur
- 2 Emetteur
- 3 Bord sensible
- 4 Boîte de dérivation
- 5 Centrale de commande
- 6 Câble à spirale
- 7 Témoïn
- 8 Cellule photoélectrique
- 9 Clavier numérique - Lecteur avec transpondeur - Sélecteur à clé - Boutons

Ces composants sont positionnés selon un schéma typique et commun. En se référant à la **fig. 2**, établir la position approximative dans laquelle chaque composant prévu sera installé.

Important – Avant de procéder à l'installation, préparer les câbles électriques nécessaires à votre installation, en se reportant à la **fig. 2** et au Tableau 1 - Caractéristiques techniques des câbles électriques.

Attention ! - Pendant la pose des tubes prévus pour le passage des câbles électriques et l'entrée des câbles dans le conteneur de la centrale de commande, tenir compte du fait que, en raison des dépôts d'eau dans les jonctions, les tubes de raccordement peuvent favoriser la condensation dans la centrale de commande. Cette condensation risque d'endommager les circuits électroniques.

2.4 - Installation de la centrale de commande

Pour fixer la centrale de commande procéder comme suit :

01. **Ouvrir le boîtier de la centrale de commande** : dévisser les vis conformément à la **fig. 3-A** / **fig. 3-B** ;
02. Percer les trous pour le passage des câbles électriques des accessoires de commande et/ou de signalisation. A cette fin et pour garantir le maintien du niveau de protection IP, il est conseillé d'utiliser un outil adapté (scie-cloche) et intervenir sur les espaces prévus dans la partie inférieure du boîtier. Si nécessaire, utiliser les entrées latérales, mais uniquement avec des raccords adaptés.
03. **Fixer le boîtier**. IL peut être fixé de trois manières :
 - a) directement sur la paroi à l'aide des vis se trouvant dans le boîtier (**fig. 4-A**) ;
 - b) en utilisant les supports fournis (**fig. 4-B**) ;
 - c) si la goulotte prévue pour le passage des câbles électriques est extérieure, le boîtier doit être fixé à max. 2 cm du mur pour permettre le passage des câbles de raccordement derrière la centrale de commande. NDA100 se compose de 4 entretoises et d'une protection pour l'entrée des câbles dans le boîtier de la centrale de commande. Pour réaliser l'installation à l'aide de l'accessoire (en option), consulter la **fig. 4-C**.
04. A ce stade, vous pouvez effectuer les raccordements électriques. Voir chapitre 3.

Pour installer les autres appareils composant l'automate, consulter les manuels correspondants.

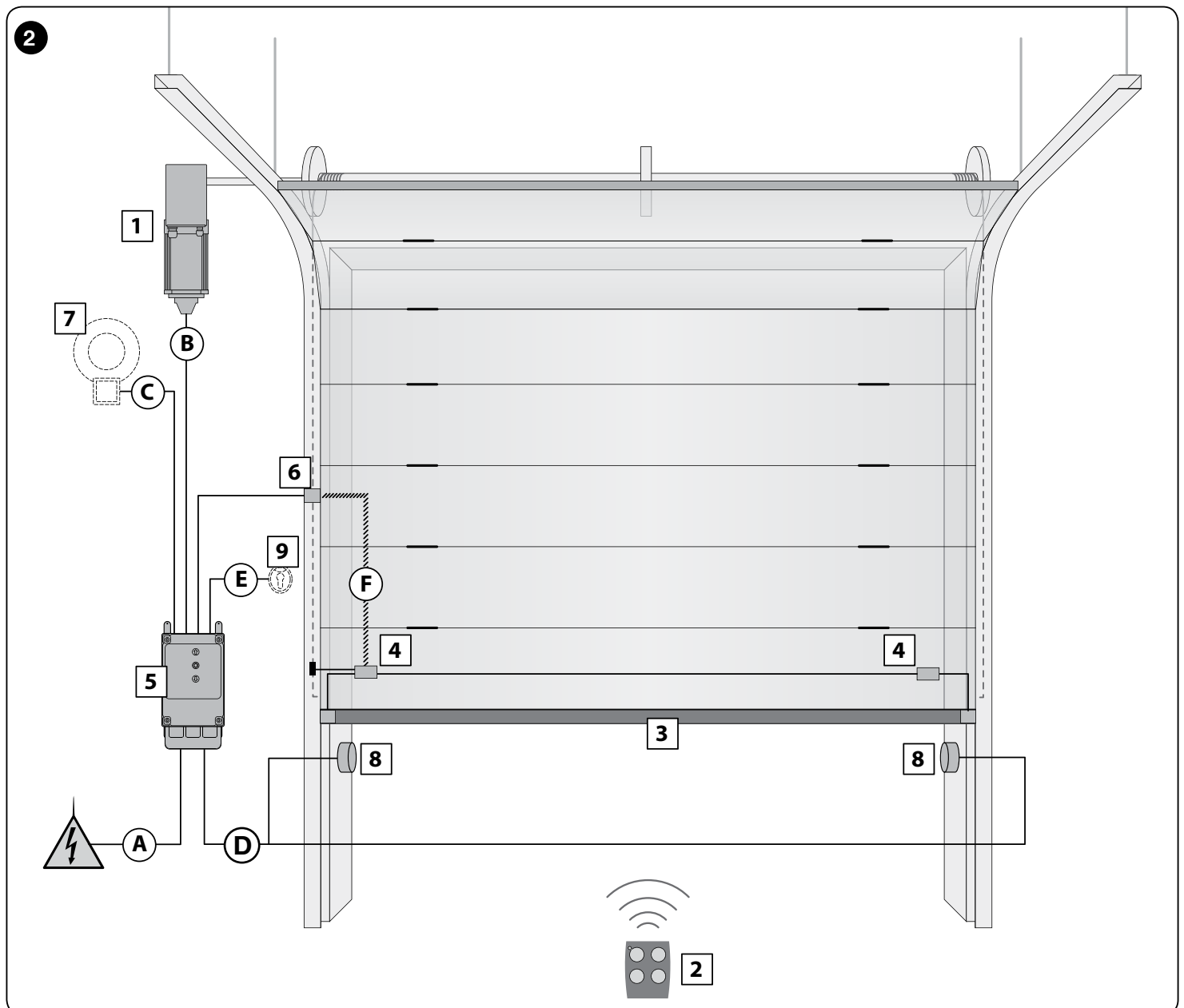


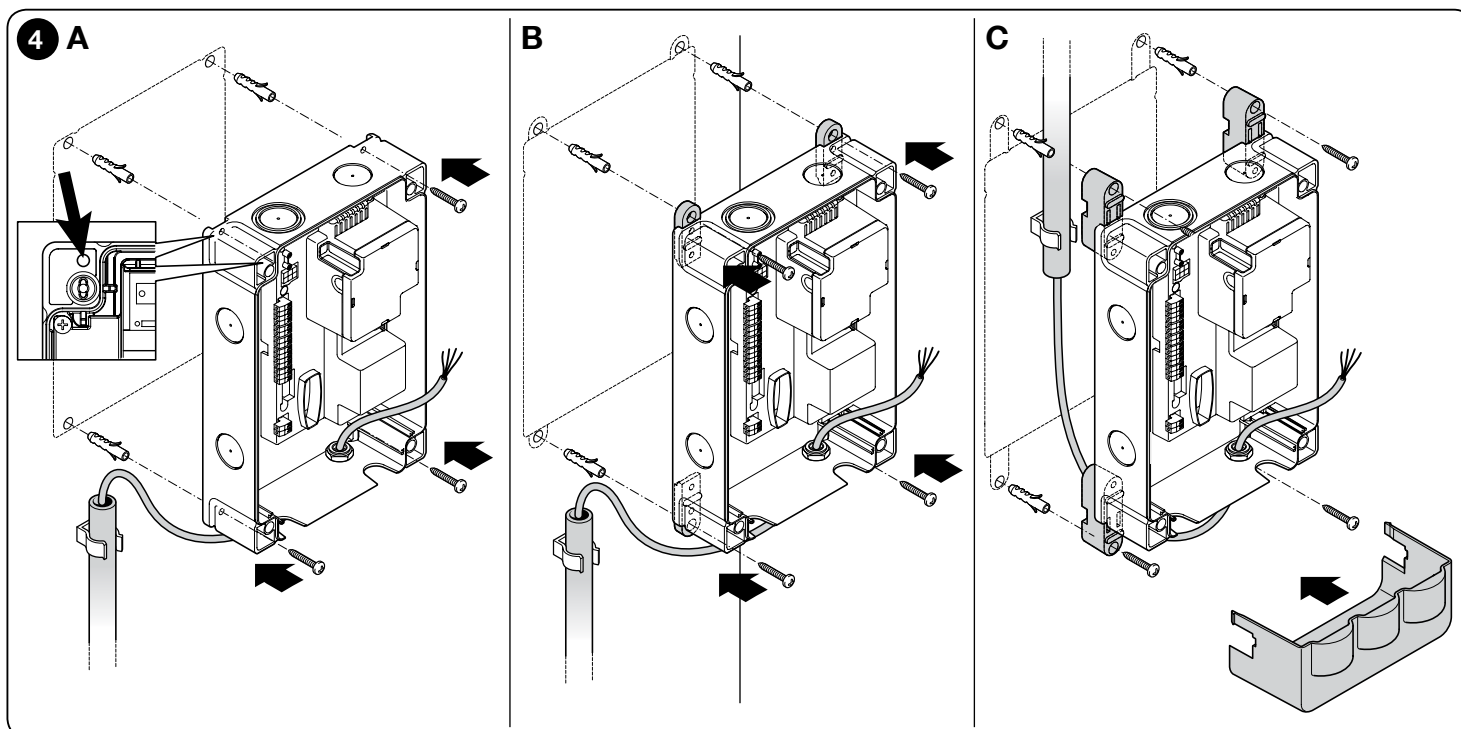
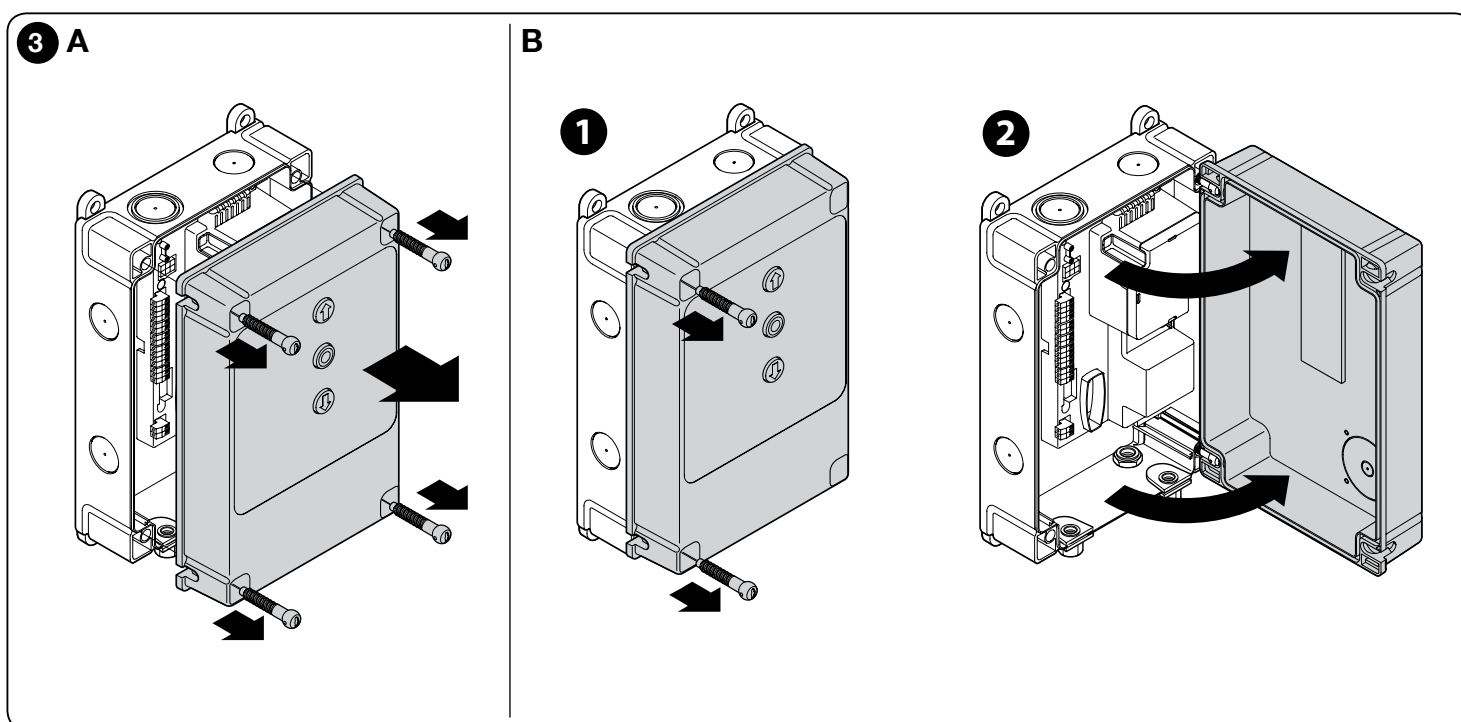
TABLEAU 1 - Caractéristiques techniques des câbles électriques (fig. 2)

Connexion	Type de câble	Longueur maximale autorisée
A : Câble ALIMENTATION CENTRALE DE COMMANDE - NDCC2000, NDCC2100 (triphase) - NDCC2200 (monophasé)	4 x 1 mm ² 3 x 0,75 mm ²	5 m (note 1) 2 m (note 1)
B : Câble MOTEUR	pour les motoréducteurs Nice, câbles vendus séparément. pour les autres marques, s'adresser au fabricant du motoréducteur.	5 - 7 - 11 m
C : Câble de CLIGNOTANT avec antenne	2 x 1 mm ² (pour clignotant 230Vca) câble blindé RG58 (pour antenne)	10 m
D : Câble de PHOTOCÉLULE	4 x 0,5 mm ²	10 m
E : Câble SÉLECTEUR À CLÉ	2 câbles 2 x 0.25 mm ²	10 m (note 2)
F : Câble SPIRALE pour bord sensible	câble à spirale Nice vendu séparément	50 m

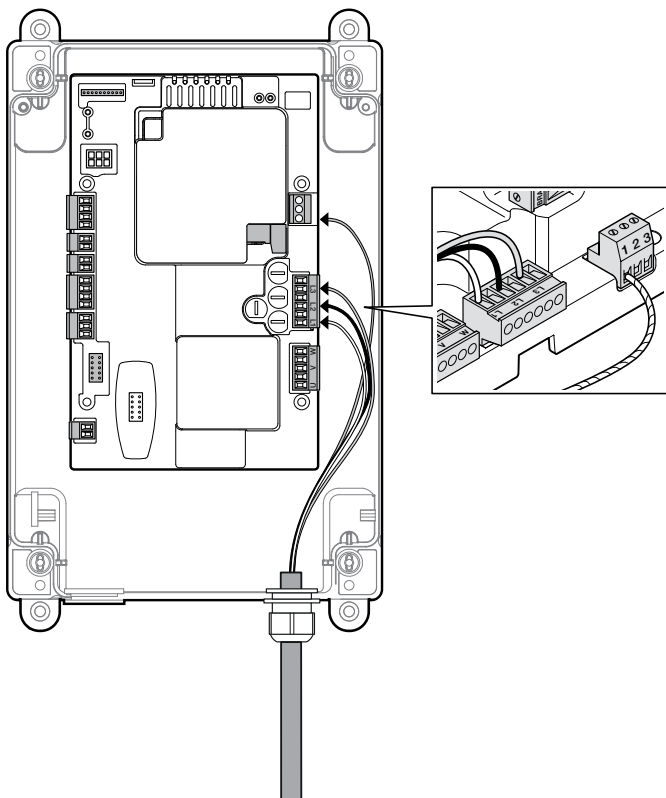
Note 1 – Si le câble d'alimentation dépasse les longueurs maximum permises, il faut utiliser un câble à la plus grande section

Note 2 – Ces 2 câbles peuvent être remplacés par 1 câble unique de 4 x 0.5 mm²

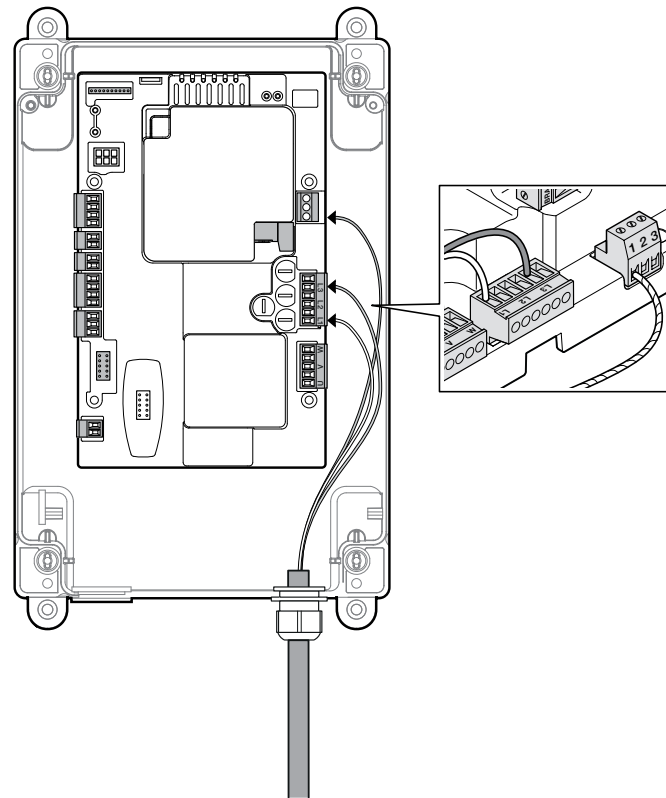
ATTENTION ! – Les câbles utilisés doivent être adaptés au type d'environnement où est effectuée l'installation.





5

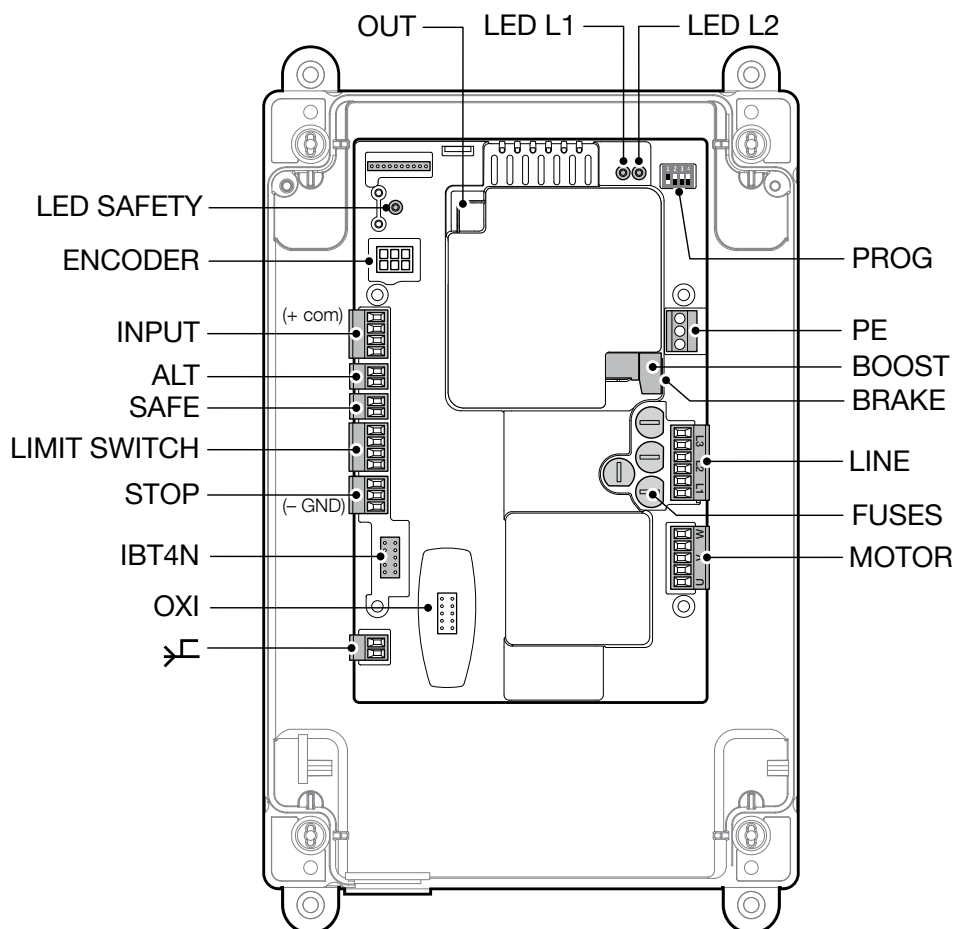


6

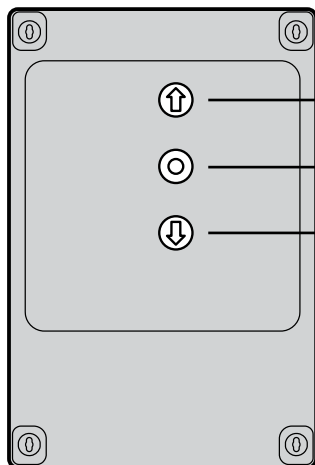


7

LED SAFETY	= LED chaîne de sécurité
LED L2	= LED OK (verte)
LED L1	= LED Warning (rouge)
OUT	= slot pour insertion de la carte accessoire NDA040 expansion sorties
PROG	= DIP switch pour programmation
ENCODEUR	= butée électronique
INPUT	entrées extérieures (Commun, ouverture, Fermeture, Ing1(PHOTO)) = 8 - com (+24Vcc commun) 9 - open (Ouvrir) 10 - close (Fermer) 11 - photo (ent1)
ALT	= borne ALT
SAFE	= uniquement pour les moteurs à butées mécaniques (pour les moteurs à butée électronique, laisser non connecté)
LIMIT SWITCH	= butée mécanique
STOP	borne STOP utilisée pour bord de sécurité 8K2 ou OSE = 5 - positif (+) barre palpeuse 6 - signal barre palpeuse 7 - négatif GND (-)
IBT4N	= connecteur pour interface IBT4N (vendu séparément)
OXI	= connecteur pour le raccordement des récepteurs radio avec branchement SM (SMXI/OXI)
	= antenne
	= raccordement à la terre
BOOST	= condensateur de démarrage
BRAKE	= frein moteur
LINE	= connecteur de raccordement de la ligne d'alimentation triphasée ou monophasée
FUSES	= F1, F2,F3,F4 : voir les Caractéristiques Techniques
MOTOR	= moteur



8



OUVERTURE

STOP

FERMETURE

Les touches « OUVERTURE », « STOP », « FERMETURE » doivent être utilisées pour commander l'automatisme et pour les phases de programmation (paragraphe 3.9)

3 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

ATTENTION !

- Toutes les connexions électriques doivent être effectuées sans courant ;
- Les raccordements doivent être effectués par le personnel qualifié.
- Sur la ligne électrique, il faut prévoir un dispositif assurant la mise hors tension de l'automatisme. Le dispositif doit avoir une distance d'ouverture entre les contacts permettant une déconnexion complète dans les conditions prévues par la catégorie de surtension III, conformément aux règles d'installation. Si besoin est, ce dispositif garantit une déconnexion sûre et rapide de l'alimentation ; il doit donc être placé si possible dans une position visible depuis l'automatisme. S'il se trouve à distance, dans une position non visible, il faut prévoir un système empêchant l'éventuelle reconnexion accidentelle ou non autorisée de l'alimentation, pour conjurer tout danger. Le dispositif de connexion n'est pas fourni avec le produit.

3.1 - Raccordement du câble d'alimentation triphasé pour centrales de commande NDCC2000, NDCC2100

Pour effectuer le raccordement, voir fig. 5.

Les bornes L1, L2, L3 et PE sont reliées à une prise CEE de 16A. Le raccordement à la centrale de commande peut être effectué par le biais d'un interrupteur principal triphasé (accessoire vendu séparément). Le cas échéant, il est possible de retirer la prise CEE pendant le montage.

3.2 - Raccordement du câble d'alimentation monophasé pour centrales de commande NDCC2200

Pour effectuer le raccordement, voir fig. 6.

Les bornes L1, L3 et PE sont reliées à une prise Schuko. Le raccordement à la centrale de commande peut être effectué par le biais d'un interrupteur principal monophasé (accessoire vendu séparément). Le cas échéant, il est possible de retirer la prise Schuko pendant le montage.

3.3 - Description des raccordements électriques (fig. 7) : alimentation, dispositifs de sécurité, de commande et accessoires

Il est possible de brancher des dispositifs de commande avec contacts de type « Normalement Ouvert » (NO) ou « Normalement Fermé » (NF) sur les entrées 8,9,10,11. Ces entrées ou leur combinaison sont donc exploitables, ainsi que les entrées STOP/ALT, afin de brancher par exemple un clavier externe ou un interrupteur dont le câble est relié au plafond.

PUSH BUTTONS - entrée pour le raccordement du clavier se trouvant sur le couvercle du boîtier.

ENCODER - entrée pour le raccordement du câblage de la butée électronique (encodeur Nice).

COMMON (8) - entrée à 24 Vcc qui sert de commun pour les entrées OPEN, CLOSE et ING1 et positif pour la tension aux services.

OPEN (9) - entrée pour les dispositifs qui commandent le mouvement d'ouverture uniquement ; on peut y connecter des contacts de type « Normalement Ouvert ».

CLOSE (10) - entrée pour les dispositifs qui commandent le mouvement de fermeture uniquement ; on peut y connecter des contacts du type « Normalement Ouvert ».

ING1-photo- (11) - entrée Normalement Fermé (NF) pour les dispositifs qui commandent le mouvement de l'automatisme. Si cette entrée est programmée à l'aide du programmeur Nice Oview, on obtient les modes de fonctionnement suivants :

- Pas-à-Pas
- Ouverture partielle
- Ouverture
- Fermeture
- Photo (par défaut)
- Photo 1
- Alt en ouverture
- Alt en fermeture

Pour toutes instructions sur la méthode de programmation et la description des fonctions disponibles, consulter les fiches des fonctions Oview pour D-Action.

ALT - Entrée pour les dispositifs interrompant la manœuvre en cours ; brancher les contacts de type « Normalement Fermé ».

SAFE - entrée pour le branchement des dispositifs de protection thermique du moteur. **ATTENTION !** - Utilisé uniquement pour les moteurs avec butées mécaniques. Laisser l'option « non connectée » pour les moteurs avec butée électronique.

LIMIT SWITCH - entrée pour le branchement des butées mécaniques.

- (1) Commun butée
- (2) butée ouverture
- (3) pré-butée fermeture
- (4) butée fermeture

STOP - entrée pour la connexion des bords sensibles à variation de résistance (8k2) ou optiques (OSE), comme décrit ci-après (fig. 9):


Connexion OSE :

- 5 → positif 12Vdc (+) (fils marron)
- 6 → signal (S) (fils verts)
- 7 → négatif GND (-) (fils blancs)

Connexion 8k2 :

- raccorder la résistance de 8,2 kΩ entre les bornes 6 (signal - S) et 7 (négatif - GND)

IBT4N - entrée pour le branchement du programmeur Oview, avec l'adaptateur correspondant IBT4N. **ATTENTION** - couper l'alimentation électrique avant de connecter/déconnecter le programmeur.

ANTENNE  - entrée pour branchement de l'antenne du récepteur radio (note : l'antenne est intégrée aux clignotants Nice LUCY B, MBL, MLBT).

OUT (CONNECTEUR POUR NDA040) - connecteur pour carte accessoire NDA040 qui ajoute deux sorties à contacts sans potentiel. Ces sorties peuvent être programmées à l'aide du programmeur Nice Oview. Pour toutes instructions sur la programmation et la description des fonctions disponibles, consulter la notice d'instructions de la carte accessoire NDA040.

SLOT POUR CARTE BRAKE/BOOST - connecteur pour la connexion de la carte supplémentaire pour les fonctions de contrôle du frein moteur (BRAKE) et du condensateur de démarrage (BOOST) pour moteurs monophasés. **ATTENTION** - elle n'est pas comprise dans le modèle NDCC2000.


MOTOR - sortie pour le raccordement du moteur triphasé et monophasé.

Pour moteurs monophasés :

- U - commun
- V - ouverture
- W - fermeture

LINE - entrée pour le raccordement électrique.

- L1-L2-L3 : raccordement TRIPHASÉ
- L1-L3 : raccordement MONOPHASÉ

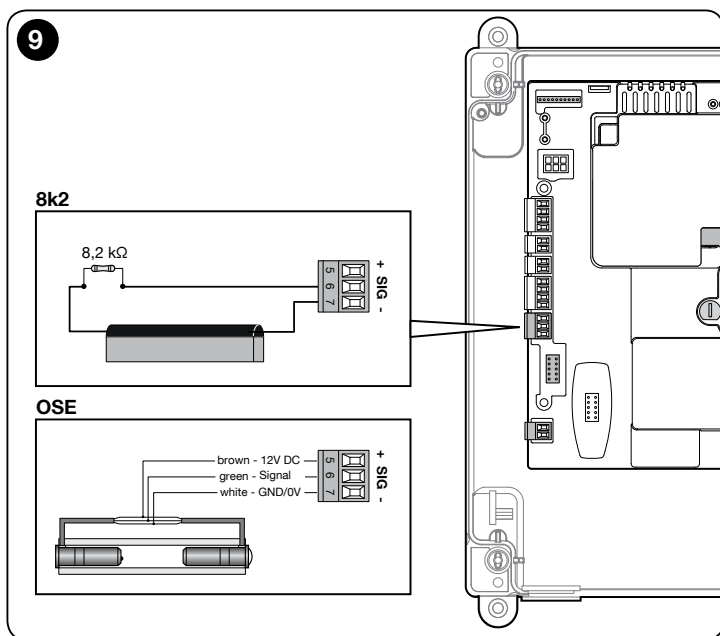
 **PE** - entrée pour le raccordement de la terre pour les centrales de commande et les moteurs.

IMPORTANT !

Il est DÉCONSEILLÉ de procéder au raccordement de tout type de dispositif ou accessoire ne figurant pas dans ce manuel.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inadéquate des dispositifs du système de manière non conforme aux indications du présent manuel.

Pour plus d'informations, consulter le service technique de Nice.



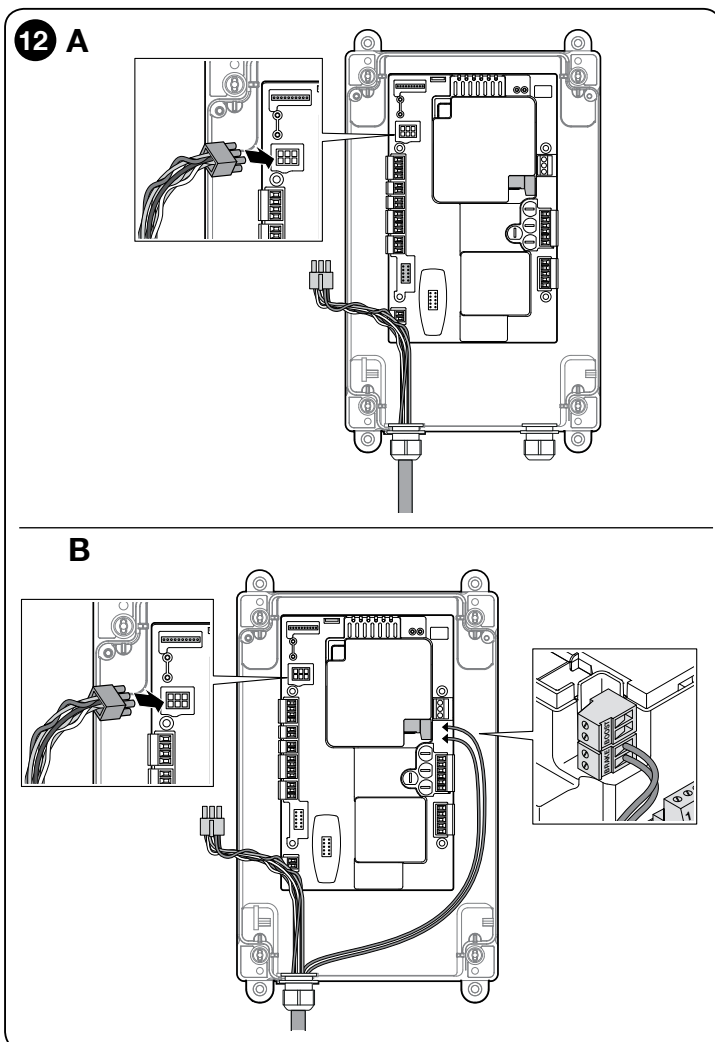
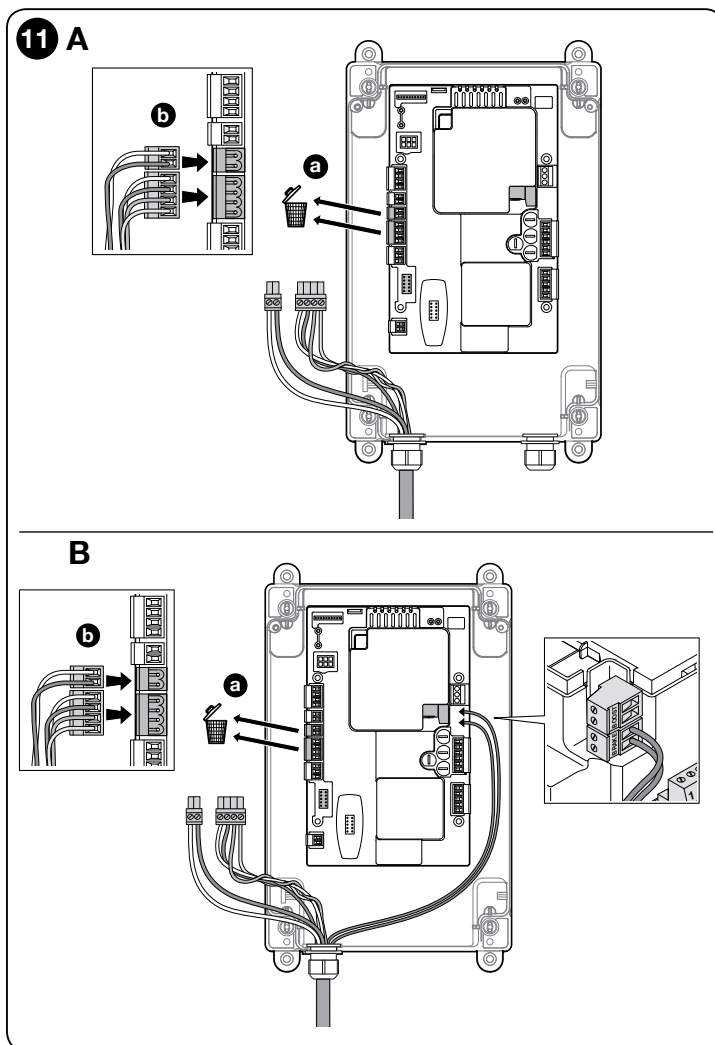
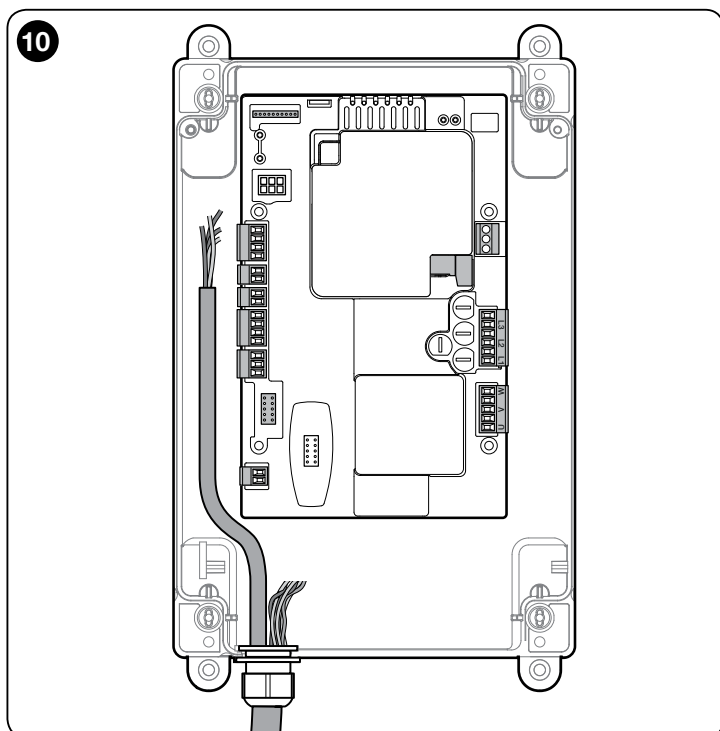
3.4 - Raccordements électriques de la centrale de commande (fig. 10)

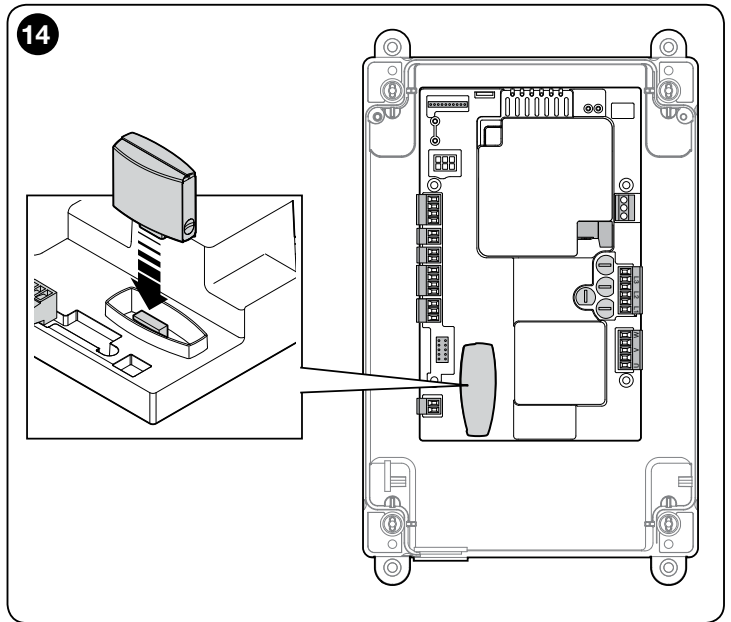
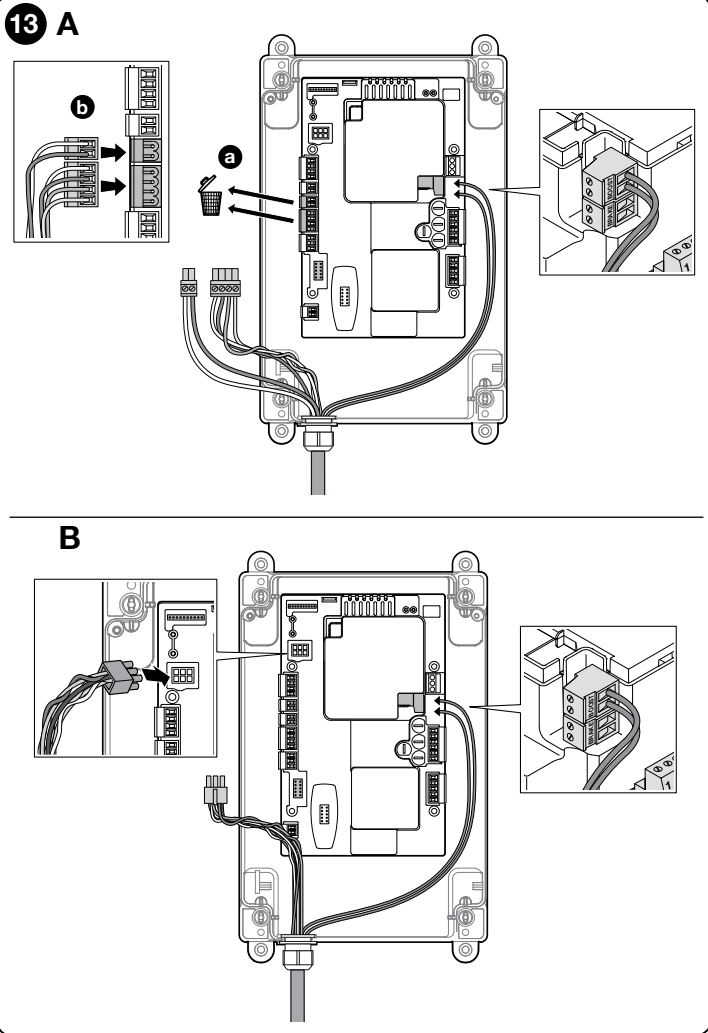
ATTENTION ! - Toutes les connexions électriques doivent être effectuées sans courant.

Après avoir fixé le boîtier de la centrale de commande et percé les trous pour le passage des câbles électriques (voir par. 2.3), effectuer les raccordements électriques comme suit :

- 01.** Si ça n'a pas encore été fait, raccorder le câble d'alimentation électrique :
 - pour les **modèles NDCC2000, NDCC2100**, voir paragraphe 3.1
 - pour le **modèle NDCC2200**, voir paragraphe 3.2
- 02.** Raccorder ensuite le câble électrique provenant du moteur :
 - Moteur triphasé avec butée mécanique (**fig. 11A**)
 - Moteur triphasé avec butée électronique (**fig. 12A**)
 - Moteur triphasé avec butée mécanique et frein (**fig. 11B**)
 - Moteur triphasé avec butée électronique et frein (**fig. 12B**)
 - Moteur monophasé avec butée mécanique et condensateur de démarrage (**fig. 13A**)
 - Moteur monophasé avec butée électronique et condensateur de démarrage (**fig. 13B**)
- 03.** Raccorder enfin les câbles électriques des divers accessoires sur la base de la **fig. 7** et du paragraphe 3.3.

Note – Pour faciliter les raccordements, extraire les bornes.





3.5 - Entrée STOP SAFETY EDGE

La fonction de l'entrée SAFETY EDGE consiste à provoquer l'arrêt immédiat de la manœuvre en cours suivi d'une manœuvre de brève inversion.

D'autres dispositifs peuvent être raccordés à cette entrée, comme des bords optiques sensibles (OSE) ou une sortie à résistance constante de 8.2 kΩ.

Pendant la phase de reconnaissance, la centrale de commande détecte le type de dispositif connecté et provoque un arrêt en cas de modification par rapport à l'état mémorisé.

En adoptant certaines solutions, on peut connecter à l'entrée STOP SAFETY EDGE plus d'un dispositif, même de type différent :

- dispositifs NO : raccorder la résistance de 8.2 kΩ en parallèle au dispositif ;
- dispositifs NF : raccorder la résistance de 8.2 kΩ en série au dispositif ;
- il est possible de raccorder plusieurs dispositifs NF en série sans limite de quantité ;
- en présence de plusieurs dispositifs, tous doivent être raccordés « en cascade » avec une seule résistance de terminaison de 8.2 kΩ ;
- il est possible de créer une combinaison de type NO et NF en installant les deux contacts en parallèle. Le cas échéant, il faudra intégrer en série au contact NF une résistance de 8.2 kΩ. Cela permet également de combiner les trois dispositifs : NO, NF et 8.2 kΩ.

3.6 - Raccordement d'un récepteur radio

La centrale de commande présente un connecteur de type SM pour le raccordement d'un récepteur radio (accessoire vendu séparément) de type SMXI, SMXIS, OXI, OXIT ou similaires.

Pour installer le récepteur radio, il faudra débrancher la centrale de commande et insérer le récepteur conformément à la **fig. 14**.

Le Tableau 2 contient les actions réalisées par la centrale de commande en fonction des sorties activées ou des commandes envoyées par le récepteur radio.

Note - Pour toute autre information, consulter le manuel du récepteur.

TABLEAU 2	
Récepteur SMXI, SMXIS en « Mode 1 ou 2 »	
sortie	description
Sortie N°1	Pas-à-pas
Sortie N°2	Ouverture partielle ; <u>valeur d'usine</u> : ouvre à mi-course (peut être modifié lors de l'acquisition des mesures ou à l'aide du programmeur Oview)
Sortie N°3	Ouverture
Sortie N°4	Fermeture
Récepteur OXI, OXIT programmé en « Mode 2 étendu »	
commande	description
Commande n°1	Pas-à-pas
Commande n°2	Ouverture partielle ; <u>valeur d'usine</u> : ouvre à mi-course (peut être modifié lors de l'acquisition des mesures ou à l'aide du programmeur Oview)
Commande n°3	Ouverture
Commande n°4	Fermeture
Commande n°5	Arrêt
Commande n°6	Pas-à-pas commun
Commande n°7	Pas-à-pas prioritaire
Commande n°8	Ouverture partielle 2
Commande n°9	Ouverture partielle 3
Commande n°10	Ouverture et blocage automatisme
Commande n°11	Fermeture et blocage automatisme
Commande n°12	Blocage automatisme
Commande n°13	Déblocage automatisme
Commande n°14	Signal lumineux temporisateur
Commande n°15	Signal lumineux ON/OFF

3.7 - Premier allumage et vérification des raccordements

Après avoir branché la centrale de commande, effectuer les contrôles suivants :

- Vérifier si la Led verte L2 (près des DIP switch) clignote régulièrement à raison d'un clignotement par seconde.
 - Si l'installation comporte des cellules photoélectriques, vérifier si leurs led clignotent (RX) ; le type de clignotement n'a pas d'importance car il dépend d'autres éléments.
 - S'assurer que la LED SAFETY rouge près du connecteur du câble du clavier est allumée en permanence (voir le tableau diagnostic Led Safety paragraphe 5.2).
- Si au moins un de ces contrôles ne correspond pas aux attentes, il faudra débrancher la centrale de commande et vérifier les différents branchements.

3.8 - Effacement complet de la mémoire de la centrale de commande

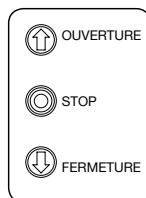
Il est possible d'effacer toutes les données enregistrées et de rétablir la configuration d'origine.

01.	Régler les dip switch 1-2-3-4 sur ON = les Led verte et rouge commencent à clignoter rapidement	
02.	Garder la touche STOP enfoncée pendant 3 sec. jusqu'à ce que les led verte et rouge s'allument en fixe	
03.	Relâcher la touche STOP	
04.	La centrale procède alors à une RÉINITIALISATION (RESET) = les led verte et rouge commencent à clignoter rapidement	
05.	Régler les dip switch 1-2-3-4 sur OFF	

3.9 - Reconnaissance des dispositifs de sécurité et des positions d'ouverture et de fermeture

Après avoir procédé au premier allumage (paragraphe 3.7), avant de sélectionner les positions d'Ouverture et de Fermeture de la porte, il faut procéder à la reconnaissance des dispositifs de sécurité raccordés à l'entrée « STOP Safety Edge » de la part de la centrale de commande.

ATTENTION ! - Lors de la phase de reconnaissance, il doit y avoir au moins un dispositif de sécurité connecté à la centrale de commande.



01.	Régler dip switch 1 sur ON = - La Led verte commence à clignoter rapidement - La Led rouge est éteinte	
02.	Garder la touche STOP enfoncée jusqu'à ce que la led rouge s'allume en fixe (au bout de 3 sec. environ)	
03.	Relâcher la touche STOP	

Il faut répéter cette procédure si une modification est apportée aux dispositifs connectés à la borne « STOP Safety Edge » (par exemple, après avoir connecté un nouveau dispositif à la centrale de commande).

Au terme de la reconnaissance des dispositifs de sécurité de l'automatisme, il faut que la centrale de commande détecte les positions d'ouverture et de fermeture de la porte.

ATTENTION ! - La procédure de reconnaissance des dispositifs de sécurité et des positions d'ouverture et de fermeture de la porte, doit être effectuée à la suite, sans interruptions. Il n'est pas possible de procéder à la reconnaissance des dispositifs dans un premier temps et la reconnaissance des positions dans un deuxième temps.

ATTENTION ! - Procédure pour les moteurs avec butée électronique : après avoir procédé à la reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture, il faut que la centrale effectue une procédure de reconnaissance des positions mémorisées (5 cycles de manœuvres complètes, la porte s'arrête en position de fermeture). Au cours de l'exécution de ces manœuvres, la porte s'approche progressivement des positions mémorisées jusqu'à atteindre les positions programmées. Pour procéder, suivre les différentes procédures pour les différents types de moteur :

- Moteur avec butée électronique (encodeur), voir paragraphe 3.9.1 ;
- Moteur avec butée mécanique, voir paragraphe 3.9.2.

3.9.1 - Reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture avec butée électronique (encodeur)

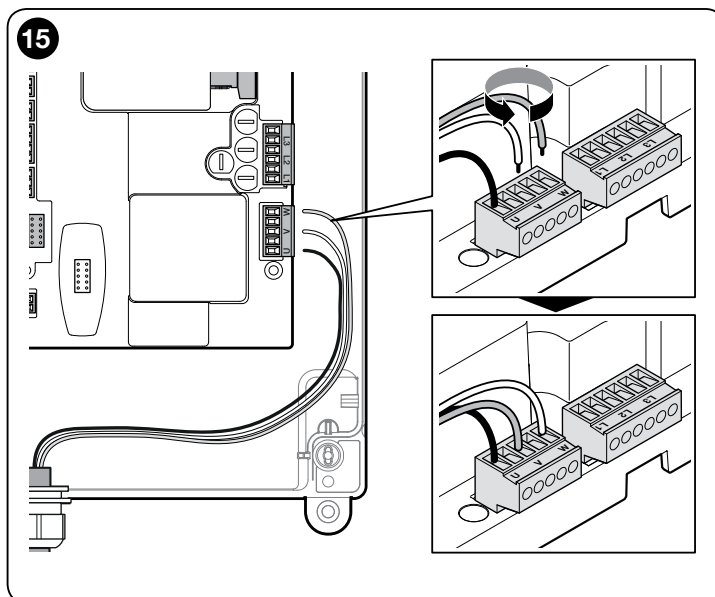
Trois positions peuvent être programmées, selon les indications ci-après :

Position	Signification
Ouverture	Plus grande ouverture souhaitée. Arrêt lorsque la porte arrive en position
Ouverture partielle	Mesure d'ouverture partielle. Mesure à laquelle la porte s'arrête après une commande d'ouverture partielle.
Fermeture	Mesure de fermeture maximale. Arrêt lorsque la porte arrive en position

Si la porte se trouve en position de fermeture, il faut la placer manuellement à 50 cm du sol, à l'aide du système de manœuvre d'urgence (voir manuel du moteur) pour éviter, en cas de rotation inverse, que les câbles porteurs (portes sectionnelles) sortent ou l'enroulement excessif de la porte (portes enroulables).

ATTENTION !

- si le sens de rotation ne correspond pas à la direction définie (touche Open = direction d'ouverture), il faudra débrancher l'appareil et inverser les raccordements V et W (inversion de phase) pour la borne du moteur (fig. 15).
- si pendant le mouvement, le portail s'arrête et la led L1 WARNING (rouge) clignote avec le diagnostic 3 clignotements pause 3 clignotements, il faut appuyer sur la touche rouge STOP et configurer la fonction « Direction de rotation inversée ». Voir Tableau 3.



Pour réaliser la procédure, agir comme suit :

01.	Le Dip switch 1 se trouve déjà en position ON, suite à la procédure de reconnaissance du type de sécurité	
02.	Appuyer sur la touche « Ouverture » pour amener la porte dans sa position d'ouverture maximale	
Attention !		
- si le sens de rotation ne correspond pas à la direction définie (touche Open = direction d'ouverture), il faudra débrancher l'appareil et inverser les raccordements « V » et « W » (inversion de phase) pour la borne du moteur (fig. 15).		
- si pendant le mouvement, le portail s'arrête et la led L1 WARNING (rouge) clignote avec le diagnostic 3 clignotements pause 3 clignotements, il faut appuyer sur la touche rouge STOP pour annuler le signalement et configurer la fonction « Direction de rotation inversée » à l'aide du Dip switch 2. Voir le Tableau 3.		
03.	Garder la touche STOP enfoncée pendant 3 sec. jusqu'à ce que la led rouge clignote une fois	
04.	Appuyer sur la touche « Fermeture » pour amener la porte dans sa position de fermeture maximale	

05.	Garder la touche STOP enfoncée pendant 3 sec. jusqu'à ce que la led rouge clignote 2 fois	
06.	Si l'on ne veut pas programmer la cote de « Ouverture partielle », régler le dip switch 1 sur OFF et passer directement au point 10 de cette procédure	
07.	Appuyer sur la touche « Ouverture » pour amener la porte dans la position d'ouverture partielle désirée (par ex. à mi-course)	
08.	Garder la touche STOP enfoncée pendant 3 sec. jusqu'à ce que la led rouge clignote 3 fois	
09.	Régler le dip switch 1 sur OFF	
10.	Régler le dip switch 3 sur ON	
11.	Appuyer sur la touche « Ouverture » pour envoyer une commande d'ouverture	
12.	A ce stade, la porte effectue automatiquement 5 cycles de manœuvres complètes en terminant en position de fermeture	
13.	Régler le dip switch 3 sur OFF	

ATTENTION ! - Les phases de reconnaissance ne doivent pas être interrompues. Si cela se produit, la procédure de reconnaissance doit être réitérée dans son intégralité.

Si au terme de la phase de reconnaissance, la led rouge clignote 9 fois - pause- 9 fois, c'est qu'une erreur s'est produite. La phase de reconnaissance des positions peut être réitérée à tout moment, même après l'installation.

3.9.2 - Reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture avec butée mécanique

Deux positions peuvent être programmées, selon les indications ci-après :

Position	Signification
Ouverture	Mesure d'ouverture maximale. Arrêt lorsque la porte arrive en position
Fermeture	Mesure de fermeture maximale. Arrêt lorsque la porte arrive en position

Pour réaliser cette procédure, le moteur doit être branché à la carte de la butée avec 6/8 cames (fig. 16). L'accès à la carte est possible uniquement après avoir dévissé le couvercle du boîtier protégeant la butée. Si la porte se trouve en position de fermeture, il faut la placer manuellement à 50 cm du sol, à l'aide du système de manœuvre d'urgence (voir manuel du moteur) pour éviter, en cas de rotation inverse, que les câbles porteurs (portes sectionnelles) sortent ou l'enroulement excessif de la porte (portes enroulables). **Attention ! - si le sens de rotation ne correspond pas à la direction définie (touche Open = direction d'ouverture), il faudra inverser les raccordements V et W (inversion de phase) pour la borne du moteur (fig. 15).**

Pour réaliser la procédure, agir comme suit :

01.	Déplacer le DIP switch 1 sur la position OFF	
-----	--	--

02.	Appuyer sur la touche « Ouverture » pour amener la porte dans sa position d'ouverture maximale	
03.	a) Régler la came de contact 1 E ↑ (couleur verte, fig. 16) pour actionner la butée b) Serrer la vis « A » (fig. 16) c) Pour un réglage de précision, utiliser la vis « B » (fig. 16).	
04.	Appuyer sur la touche « Fermeture » pour amener la porte dans sa position de fermeture maximale	
05.	a) Régler la came de contact 3 E ↓ (couleur blanche, fig. 16) pour actionner la butée b) Serrer la vis « A » (fig. 16) c) Pour un réglage de précision, utiliser la vis « B » (fig. 16).	

Les butées de sécurité 2 SE↑ et 4 SE↓ (couleur rouge, fig. 16) sont réglées en usine pour suivre de près la butée d'exercice.

Après l'essai de fonctionnement, contrôler le bon positionnement des vis de fixation.

Les butées supplémentaires 8 P2↓ et 7 P2↑ sont des contacts de fermeture à potentiel nul et les butées supplémentaires 6 P1↓ et 5 P1↑ sont des contacts de commutation à potentiel nul.

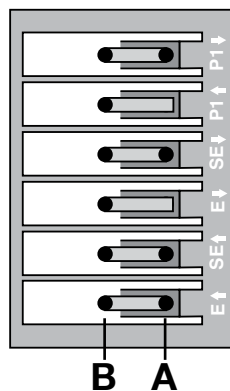
La butée supplémentaire 1 FERMETURE (6 P1↓ ou 5 P1↑) est utilisée comme butée préliminaire ; elle doit donc être réglée de manière à s'enclencher dès que la porte se trouve à 5 cm du sol. L'activation de cette butée évite l'exécution de la manœuvre d'inversion brève. Si le bord sensible est activé, seule la manœuvre STOP est effectuée. Cette butée doit toujours être reliée à l'entrée PRE-CLOSE de la centrale de commande.

ATTENTION ! - Les phases de reconnaissance ne doivent pas être interrompues. Si cela se produit, la procédure de reconnaissance doit être réitérée dans son intégralité. Si au terme de la phase de reconnaissance, la led rouge clignote 9 fois - pause- 9 fois, c'est qu'une erreur s'est produite.

La phase de reconnaissance des positions peut être réitérée à tout moment, même après l'installation.

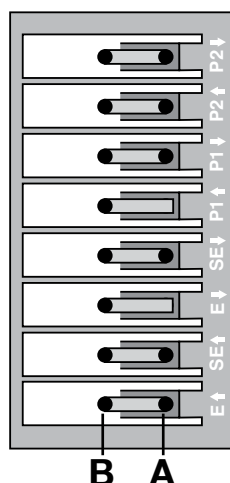
16

Réglage butées mécaniques pour moteurs de grandes dimensions : 6 cames de contact



- 6 BLANC
Butée supplémentaire 1 FERMETURE
- 5 VERT
Butée supplémentaire 1 OUVERTURE
- 4 ROUGE
Butée de sécurité FERMETURE
- 3 BLANC
Butée FERMETURE
- 2 ROUGE
Butée de sécurité OUVERTURE
- 1 VERT
Butée OUVERTURE

Réglage butées mécaniques pour moteurs de petites dimensions : 8 cames de contact



- 8 BLANC
Butée supplémentaire 2 FERMETURE
- 7 VERT
Butée supplémentaire 2 OUVERTURE
- 6 BLANC
Butée supplémentaire 1 FERMETURE
- 5 VERT
Butée supplémentaire 1 OUVERTURE
- 4 ROUGE
Butée de sécurité FERMETURE
- 3 BLANC
Butée FERMETURE
- 2 ROUGE
Butée de sécurité OUVERTURE
- 1 VERT
Butée OUVERTURE

facultatif

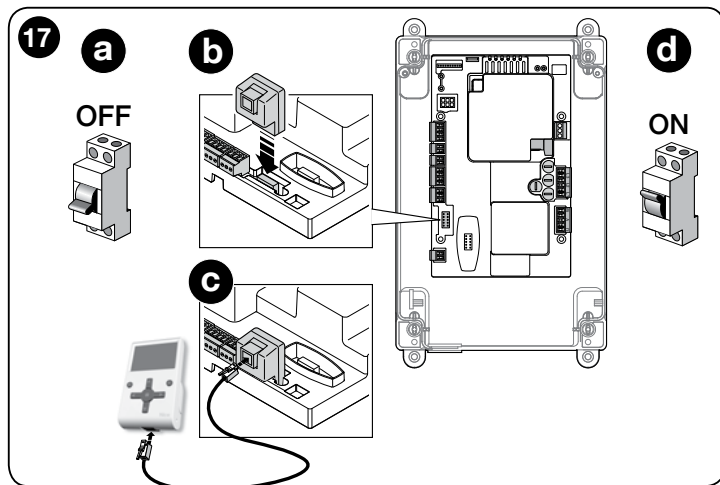
3.10 - Mode de fonctionnement

ATTENTION ! - Si les fonctions du tableau 3 sont programmées avec le programmeur Oview, il faut configurer les Dip switches = OFF.

TABLEAU 3				
DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	Fonction
OFF	OFF	OFF	OFF	Mouvement homme mort
ON	x	OFF	OFF	Acquisition cotes et état d'entrée ALT
OFF	ON	OFF	OFF	Sens de rotation de l'encodeur inversé
OFF	x	OFF	ON	Mode Industriel (ouverture semi-automatique – fermeture homme mort), si les cotes ont été reconnues
OFF	x	ON	OFF	Mode semi-automatique, si les cotes ont été reconnues
OFF	x	ON	ON	Mode automatique avec temps de pause réglable, si les cotes ont été reconnues (pour les mémorisations, voir section 5.1.2 « Autres fonctions »)

3.11 - Unité de programmation Oview

L'utilisation de l'unité de programmation Oview permet une gestion rapide et complète de la phase d'installation, de maintenance et de diagnostic de l'automatisme. Il est possible de connecter Oview à l'unité de commande par le biais de l'interface IBT4N moyennant un câble bus à 4 fils électriques internes. Pour accéder à la borne BusT4, il faut ouvrir le boîtier de la centrale et insérer le connecteur IBT4N dans l'emplacement prévu, puis connecter le programmeur Oview (fig. 17).



Oview peut être utilisé, par rapport à la centrale de commande, à une distance maximale équivalant à 100 m de câble. Il peut être relié à plusieurs centrales de commande (jusqu'à 16) et peut rester branché pendant le fonctionnement normal de l'automatisme. Pour utiliser Oview, il faut observer les consignes reprises dans la notice d'instructions d'Oview.

Si la centrale de commande est équipée d'un récepteur radio de la gamme OXI, Oview permet d'accéder aux paramètres des émetteurs mémorisés dans le récepteur. Pour toute information complémentaire, consulter la notice d'instructions Oview ou la fiche contenant les fonctions de la centrale de commande, disponible sur le site www.niceforyou.com

ATTENTION ! - Si les fonctions du tableau 3 sont programmées avec le programmeur Oview, il faut configurer les Dip switches = OFF.

4 ESSAI ET MISE EN SERVICE

Les phases d'essai et de mise en service sont les plus importantes pendant la mise en place de l'automatisme, car elles permettent d'en garantir la sécurité. La procédure d'essai peut être également utilisée pour vérifier périodiquement les dispositifs qui composent l'automatisme.

Ces phases doivent être effectuées par du personnel qualifié et expérimenté qui devra se charger d'établir les essais nécessaires pour vérifier les solutions adoptées en fonction du risque présent et s'assurer du respect de tout ce qui est prévu par les lois, les normes et les réglementations et notamment de toutes les prescriptions de la norme EN 12445 qui établit les méthodes d'essai pour le contrôle des automatismes de portes et barrières. Les dispositifs supplémentaires doivent faire l'objet d'essais spécifiques en termes de fonctionnalités, mais aussi au niveau de leur interaction avec la centrale de commande. Pour cela, consulter le manuel des dispositifs en question.

4.1 - Essai

La séquence des opérations à effectuer concerne une installation standard (fig. 2) :

- 1 Vérifier si les éléments prévus dans le chapitre « Avertissements pour l'installation » ont été respectés.
- 2 Débloquer le moteur. S'assurer qu'il est possible de déplacer manuellement la porte en ouverture et en fermeture avec une force inférieure ou égale à 225 N.

3 Bloquer le moteur.

4 A l'aide des dispositifs de commande (émetteur, bouton de commande, sélecteur à clé, etc.), réaliser des essais d'ouverture, de fermeture et d'arrêt de la porte en veillant à ce que le mouvement des portes corresponde bien à ce qui est prévu. Il convient d'effectuer différentes manœuvres pour contrôler la fluidité du mouvement et détecter les éventuels défauts de montage et de réglage ainsi que la présence de points de frottement.

5 Vérifier un par un le fonctionnement correct de tous les dispositifs de sécurité présents dans l'installation (photocellules, bords sensibles, etc.).

6 Si les risques liés au mouvement des portes n'ont pas été résorbés par la limitation de la force d'impact, il faut effectuer la mesure de la force suivant les prescriptions de la norme EN 12445.

4.2 - Mise en service

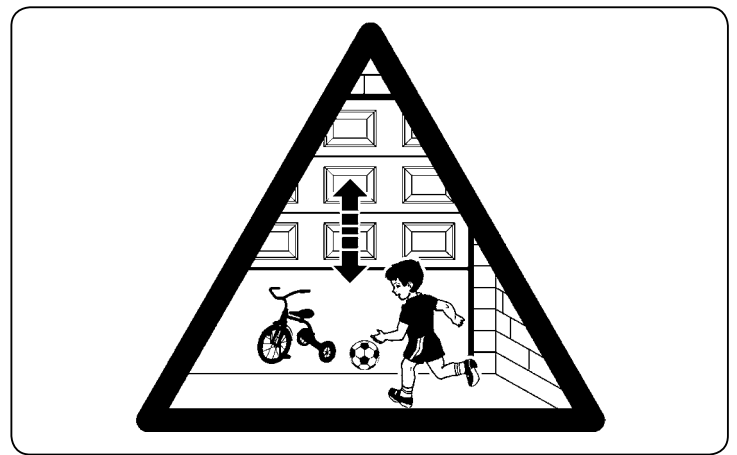
La mise en service peut avoir lieu uniquement au terme des différentes phases d'essai (par. 4.1) de la centrale de commande et des autres appareils. **La mise en service partielle ou dans des situations « provisoires » n'est pas autorisée.**

1 Réaliser et conserver pendant au moins 10 ans le dossier technique de l'automatisme qui devra comprendre au moins les éléments suivants : dessin global de l'automatisme, schéma des raccordements électriques, analyse des risques et solutions adoptées, déclaration de conformité du fabricant de tous les dispositifs utilisés (pour OVO, utiliser le label CE de conformité en annexe), copie du manuel d'utilisation et du plan de maintenance de l'automatisme.

2 Fixer sur la porte une plaque contenant au moins les données suivantes : type d'automatisme, nom et adresse du constructeur (responsable de la « mise en service »), numéro de matricule, année de construction et label CE.

3 Installer une étiquette ou une plaque à proximité de la porte, contenant les indications relatives au déblocage et à la manœuvre manuelle

4 Fixer de manière permanente sur la porte une étiquette ou une plaque avec cette image (hauteur minimum : 60 mm).



5 Remplir et remettre au propriétaire la déclaration de conformité de l'automatisme.

6 Rédiger et remettre au propriétaire de l'automatisme le manuel « Instructions et recommandations pour l'utilisation de l'automatisme ».

7 Fournir au propriétaire le programme d'entretien de l'automatisme. Il devra contenir toutes les précisions quant à l'entretien des différents appareils.

5 APPROFONDISSEMENTS ET DIAGNOSTIC

5.1 - Approfondissements

5.1.1 - Signalisations à l'allumage

A l'allumage de la centrale D-Pro Action, le comportement des LED L2 OK verte et L1 WARNING rouge, est significatif, comme illustré dans le Tableau 4. Les informations signalées sont notamment :

- Si l'acquisition des positions d'ouverture et de fermeture est correcte ;
- Si l'acquisition de la sécurité (bord sensible) est correcte et quel est le type de sécurité ayant été reconnu.

Signalisations à l'allumage	Signalisation	
	LED L2 OK VERTE	LED L1 WARNING ROUGE
Mémoire blanche (aucune position ni sécurité acquise)	Clignotement rapide pendant 5 secondes	Clignotement rapide pendant 5 secondes
Positions acquises correctement et sécurité « 8k2 » reconnue	Clignotement rapide pendant 2 secondes	Un seul clignotement lent
Positions acquises correctement et sécurité « OSE » reconnue	Clignotement rapide pendant 2 secondes	Deux clignotements lents

Après les signalisations (voir Tableau 4), la centrale D-Pro Action montre les erreurs éventuelles détectées par le diagnostic par le biais des LED L2 OK et L1 WARNING.

5.1.2 - Autres fonctions

Témoin d'état et diagnostic (borne sur le clavier)

La centrale de commande permet le branchement d'un témoin de 24 V – 5 W max sur la borne « témoin » de la carte intégrée au couvercle du boîtier (fig. 18 : borne 1 -, 2 +). Le témoin peut être installé sur le boîtier, s'il a été préalablement percé ou à l'extérieur de la centrale de commande, à une distance maximale de 2 m.

ATTENTION ! - La sortie n'est pas à l'abri d'un court-circuit.

Ce « témoin » fonctionne comme suit :

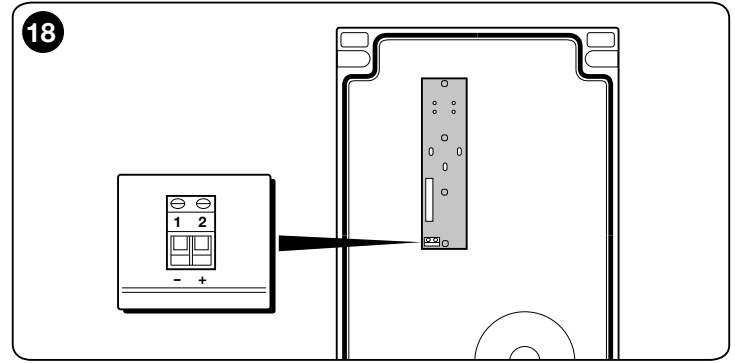
- éteint lorsque la chaîne de sécurité est ouverte (ent ALT, touche STOP rouge, protection thermique ou déverrouillage)
- clignotant 0,5s ON, 0,5s OFF, lorsqu'il fonctionne correctement
- indique le même diagnostic que la LED L1 WARNING rouge lorsque de « graves erreurs » sont présentes (paragraphe 5.2).

Réglage du temps de pause de fermeture automatique

- 1 Placer les DIP switch 3 et 4 sur la position ON.
- 2 Avec une commande d'ouverture, placer la porte en dans sa position d'ouverture maximale.
- 3 Une fois que cette position est atteinte, attendre un temps équivalent au temps de pause de fermeture automatique désiré et donner une commande de fermeture. Le temps de pause de la fermeture automatique est à présent mémorisé.

Pour modifier la valeur du temps de pause placer les dip 3 et 4 sur OFF et puis à nouveau sur ON. A ce stade, il faut répéter la séquence ouverture, temps de pause, fermeture.

ATTENTION ! - Quand le DIP switch 4 est placé en position OFF, le temps de pause est effacé.



5.2 - DIAGNOSTIC

Certains dispositifs sont prévus pour émettre un signal permettant de détecter l'état de fonctionnement ou les éventuelles anomalies. Le tableau suivant décrit les différents signaux par type de problème. Les signalisations ont lieu par clignotements des LED L2 OK verte et L1 WARNING rouge et, au besoin, par un clignotant, reliées aux sorties de la centrale et dûment programmées.

DIAGNOSTIC LED L2 OK VERTE			
Signalisation	Cause	Solution	Feu clignotant
2 clignotements - pause courte 2 clignotements - pause prolongée	Intervention d'une photo-cellule	Au début de la manœuvre, une ou plusieurs cellules n'autorisent pas le mouvement. Vérifier la présence d'obstacles ou si les cellules provoquent des interférences au niveau de l'infrarouge.	Clignotement
4 clignotements - pause courte 4 clignotements - pause prolongée	Intervention de l'entrée de STOP	Au début de la manœuvre ou durant le mouvement, il y a eu une intervention de l'entrée de STOP ou ALT. En vérifier la cause.	Clignotement
6 clignotements - pause courte 6 clignotements - pause prolongée	Limiteur de manœuvres	---	Clignotement
9 clignotements - pause courte 9 clignotements - pause prolongée	Automatisme bloqué	Envoyer la commande « Débloquer l'automatisme » ou bien lancer la manœuvre « Pas-à-pas prioritaire ».	Clignotement
Allumage des led pendant 3 secondes	Blocage automatisme	---	Clignotement
2 clignotements de 1 seconde pause de 1.5 secondes	Automatisme débloqué	---	Clignotement

DIAGNOSTIC LED L1 WARNING ROUGE			
⚠ Certaines signalisations sont annulées en appuyant sur la touche rouge STOP			
Signalisation	Cause	Solution	Feu clignotant
5 clignotements - pause courte 5 clignotements - pause prolongée	Erreur EEPROM - Erreur dans les paramètres internes de la centrale de commande	Débrancher et rebrancher. Si l'erreur persiste, effacer la mémoire conformément au par. 3.8 et réinstaller. Si rien ne change, il pourrait s'agir d'un dégât important. Il faut donc remplacer la carte électronique.	Clignotement
2 clignotements - pause courte 2 clignotements - pause prolongée	Erreur Test Sécurités	Effectuer à nouveau la procédure de reconnaissance des dispositifs de sécurité connectés à la centrale (paragraphe 3.9).	---
3 clignotements - pause courte 3 clignotements - pause prolongée	Erreur du sens de rotation de l'encodeur	Inverser le sens de rotation de l'encodeur en plaçant sur ON le DIP switch 2 (voir paragraphe 3.10).	---
4 clignotements pause courte 4 clignotements pause prolongée	Erreur butée de sécurité	La porte a dépassé les butées de sécurité, en Ouverture ou en Fermeture. A l'aide du système de manœuvre d'urgence, ramener manuellement la porte à mi-hauteur environ (voir la notice du moteur) et appuyer sur la touche STOP sur le couvercle pour rétablir le fonctionnement. Évaluer s'il faut modifier les positions Ouverture/Fermeture reconnues précédemment.	---
6 clignotements pause courte 6 clignotements pause prolongée	Erreur télérupteur	Déconnecter tous les circuits d'alimentation pendant quelques secondes puis tenter d'exécuter de nouveau une commande. Si la situation persiste, il peut y avoir une panne grave sur la carte ou sur le câblage du moteur. Vérifier et procéder aux remplacements nécessaires.	---
7 clignotements pause courte 7 clignotements pause prolongée	Erreur de communication RS485 Encodeur	Vérifier la connexion du câble moteur-centrale, notamment celle du câble de l'encodeur (6 fils colorés).	---
8 clignotements pause courte 8 clignotements pause prolongée	Erreur encodeur	Vérifier la connexion du câble moteur-centrale, notamment celle du câble de l'encodeur (6 fils colorés). Effectuer à nouveau la procédure de reconnaissance des positions d'Ouverture et de Fermeture.	---
9 clignotements pause courte 9 clignotements pause prolongée	Erreur acquisition butée	Refaire une nouvelle fois la procédure de reconnaissance des positions d'Ouverture et de Fermeture.	---
10 clignotements pause courte 10 clignotements pause prolongée	Erreur délai d'expiration manœuvre	La valeur par défaut du délai d'expiration de la manœuvre est de 60 secondes. S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle gênant le mouvement de la porte et que la porte a bien effectué le mouvement. Vérifier (à l'aide du programmeur Oview si disponible) si la durée du temporisateur a été modifiée. Effectuer à nouveau la reconnaissance des positions d'ouverture et de fermeture.	---

Remarque – la signalisation diagnostic par clignotement des led s'interrompt au moment où la commande est donnée à la centrale.

La signalisation diagnostic en cas d'utilisation d'un clignotant extérieur* continue pendant deux séries de clignotements (par ex. : une série de « 3 clignotements - pause courte - 3 clignotements - pause prolongée » répétée deux fois de suite).

IMPORTANT : pour le raccordement du clignotant extérieur, il faut obligatoirement utiliser la carte supplémentaire NDA040 (vendue séparément).

* Configuré par le programmeur Oview comme « clignotant 1 »

DIAGNOSTIC LED L1 et L2

Signalisation	Cause
Clignotement rapide alterné led rouge et led verte	Phase de mise à jour du firmware en cours
4 clignotements - pause - 4 clignotements simultanés des leds	Dans l'attente de mise à jour du firmware

DIAGNOSTIC LED SAFETY

Signalisation	Cause	Solution
Allumée	Fonctionnement correct	---
Éteinte	Chaîne de sécurité ouverte	La chaîne de sécurité se compose d'une série d'entrées (ALT, Stop par la touche, protection thermique, déverrouillage moteur). Fermer le circuit

6 QUE FAIRE SI...

(Guide de résolution des problèmes)

Vous trouverez ci-dessous les principales causes de dysfonctionnement qui peuvent apparaître lors de la phase d'installation ou suite à une panne, ainsi que les solutions possibles :

- **Le moteur est arrêté, aucune opération ne peut être commandée et la led rouge clignote** : vérifier le type de clignotement en contrôlant le tableau de diagnostic led L1 warning (paragraphe 5.2), puis appuyer sur le bouton rouge STOP pour annuler le diagnostic.
- **L'émetteur radio ne commande pas le mouvement et le témoin sur l'émetteur ne s'allume pas** : vérifier si les piles de l'émetteur ne sont pas déchargées et les remplacer le cas échéant.
- **L'émetteur radio ne commande pas le mouvement mais le témoin sur l'émetteur s'allume** : vérifier si l'émetteur est bien mémorisé dans le récepteur radio. Vérifier si l'émetteur émet bien le signal radio en effectuant le test suivant : appuyer sur une touche de l'émetteur et poser la led témoin sur l'antenne d'une radio standard. Passer à la fréquence FM de 108,5 Mhz ou la fréquence la plus proche. Un bruit et une impulsion devraient être audibles.
- **La commande ne donne lieu à aucune manœuvre et le témoin OK ne clignote pas** : vérifier si la logique de commande est alimentée par une tension de 230/400V. Vérifier si les fusibles n'ont pas sauté. Si c'est le cas, vérifier la cause de la panne et remplacer les fusibles par des fusibles ayant les mêmes caractéristiques.
- **La commande n'est pas exécutée et le clignotant est éteint** : vérifier si la commande est bien reçue. Si la commande arrive à l'entrée PP, le témoin OK clignote deux fois pour signaler que la commande a bien été reçue.
- **La manœuvre n'a pas lieu et le témoin clignote** : compter le nombre de clignotements et consulter le tableau de diagnostic dans la section 5.2.
- **Le moteur tourne à l'envers** :
 - pour le **moteur triphasé**, il faut inverser les phases **V** et **W** du moteur
 - pour le **moteur monophasé**, il faut inverser les phases **V** et **W** du moteur
- **La manœuvre commence et s'arrête peu après** : vérifier la cause du problème à l'aide du diagnostic des témoins de la centrale de commande.
- **La LED L1 WARNING rouge, émet 9 clignotements suivis d'une pause** : il y a eu une erreur au niveau de la procédure de reconnaissance des cotes d'ouverture et de fermeture, il faut effacer la mémoire (voir 3.8) et recommencer la reconnaissance des cotes (voir 3.9).

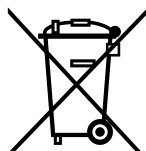
7 MISE AU REBUT DU PRODUIT

Le produit fait partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec ce dernier.

Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Ce produit se compose de divers matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

Attention ! – Certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils étaient jetés dans la nature.



Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder à la « collecte différenciée » des composants pour leur traitement conformément aux méthodes prescrites par les normes locales en vigueur ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Attention ! – les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination prohibée de ce produit.

8 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

AVERTISSEMENTS : • Toutes les caractéristiques techniques indiquées se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (± 5 °C). • La société Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le juge nécessaire, en garantissant dans tous les cas les mêmes fonctions et la même utilisation prévue.

Modèle	NDCC2000	NDCC2100	NDCC2200
Typologie	Centrale de commande pour moteurs monophasés ou triphasés avec butée mécanique ou électronique Nice		
Tension d'alimentation	Triphasé 3~400VCA / 3~230VCA (+10% - 10%) 50/60Hz		Monophasé 1~230VCA (+10% - 10%) 50/60Hz
Puissance max. moteur	2.2kW		
Puissance en attente	< 5W		
Fusible carte de puissance	F1 : 500 mA Type F ; F2, F3, F4 : 6.3A Type T		
Sortie 1 (avec NDA040)	A contact sec (relais), programmable par Oview		
Sortie 2 (avec NDA040)	A contact sec (relais), programmable par Oview		
Sorties services	24 Vcc (max100mA) entre la borne entrée 1 (com) et borne gnd (-) de STOP 8K2/OSE (voir fig. 7)		
Sortie « STOP SAFETY EDGE »	Pour les contacts normalement fermés, normalement ouverts, à résistance constante de 8.2k Ω ou optiques OSE ; en reconnaissance automatique (une variation par rapport à l'état mémorisé provoque la commande STOP)		
Entrée ALT	Pour contacts normalement fermés (NF) du circuit de sécurité		
Entrée (OUVERTURE)	Pour contacts normalement ouverts (NO)		
Entrée (FERMETURE)	Pour contacts normalement ouverts (NO)		
Entrée ING1 (photo)	Pour contacts normalement fermés (NF), programmable par Oview		
Prise radio	Prise SM pour récepteurs SMXI, SMXIS, OXI ou OXIT		
Entrée ANTENNE Radio	52 ohm pour câble type RG58 ou similaires (10 m maximum)		
Fonctions programmables	Fonctions programmables par Unité de programmation et commande Oview		
Fonctions en auto-apprentissage	Reconnaissance du type de dispositif de STOP (OSE ou résistance 8.2 kΩ)		
Température de fonctionnement	-20°C ÷ +50°C		
Utilisation en atmosphère particulièrement acide ou saline ou potentiellement explosive	Non		
Indice de protection	IP55		
Vibration	Montage sans oscillation (ex. : sur un mur en briques)		
Dimensions	310 x 210 x 125 mm		
Poids	2.5 kg		

Déclaration CE de conformité et déclaration d'incorporation de « quasi-machine »

Déclaration conforme aux Directives : 2014/30/UE (CEM) ; 2006/42/CE (MD) Annexe II, partie B

Note : le contenu de cette déclaration correspond à ce qui a été déclaré dans le document officiel déposé au siège social de Nice S.p.A. et, en particulier, à la dernière mise à jour disponible avant l'impression de ce manuel. Le présent texte a été réadapté pour des raisons d'édition. Une copie de la déclaration originale peut être demandée à Nice S.p.A. (TV) I.

Numéro de déclaration : 536/NDCC2000

Rév. : 1

Langue : FR

Nome du fabricant : NICE S.p.A.

Adresse : Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italie

Personne autorisée à constituer la documentation technique : NICE S.p.A.

Adresse : Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italie

Type de produit : Centrales de commande série D-Pro Action

Modèle / Type : NDCC2000, NDCC2100, NDCC2200

Accessoires : Récepteurs radio SMXI, SMXIS et ONEXI, OVIEW, MOFB, MOFOB, F210B, tranches avec cellule photoélectrique pour bord sensible TMF, NDA040

Le soussigné Mauro Sordini en sa qualité de Chief Executive Officer, déclare sous son entière responsabilité que le produit indiqué ci-dessus est conforme aux dispositions prescrites par les directives suivantes :

- DIRECTIVE 2014/30/UE du PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte), selon les normes harmonisées suivantes :
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007 + A1:2011

En outre, le produit s'avère conforme à la Directive ci-après selon les conditions essentielles requises pour les « quasi-machines » :

- DIRECTIVE 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 mai 2006 relative aux machines, modifiant la directive 95/16/CE (refonte), selon les normes harmonisées suivantes :
 - Nous déclarons que la documentation technique pertinente a été remplie conformément à l'Annexe VII B de la Directive 2006/42/CE et que les exigences essentielles suivantes ont été respectées :
1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
 - Le producteur s'engage à transmettre aux autorités nationales, en réponse à une demande motivée, les renseignements pertinents sur la « quasi-machine », sans préjudice de ses droits de propriété intellectuelle.
 - Si la « quasi machine » est mise en service dans un pays européen dont la langue officielle est différente de celle employée dans la présente déclaration, l'importateur est tenu d'accompagner la présente déclaration de la traduction y afférente.
 - Nous avertissons que la « quasi machine » ne devra pas être mise en service tant que la machine finale à laquelle elle sera incorporée n'aura pas à son tour été déclarée conforme, s'il y a lieu, aux dispositions de la Directive 2006/42/CE.

En outre, le produit s'avère conforme aux normes suivantes :

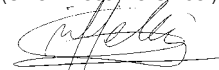
EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011 ;
EN 60335-2-103:2003 +A11:2009

Le produit s'avère conforme, dans la limite des parties applicables, aux normes suivantes :

EN 13241-1:2003+A1:2011, EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003+A1:2009

Oderzo, le 21 avril 2016

Ing. Roberto Griffa
(Chief Executive Officer)



ATENCIÓN Instrucciones importantes para la seguridad. Seguir todas las instrucciones: una instalación incorrecta puede provocar daños graves.

ATENCIÓN Instrucciones importantes para la seguridad. Para la seguridad de las personas es importante seguir estas instrucciones. Conservar estas instrucciones.

- Antes de comenzar la instalación, verificar las “Características técnicas del producto” y asegurarse de que el producto sea adecuado para la automatización en cuestión. NO proceder con la instalación si el producto no es adecuado.
- El producto no se puede utilizar sin haber llevado a cabo las operaciones de puesta en servicio especificadas en el apartado “Prueba y puesta en servicio”.

ATENCIÓN Según la legislación europea más reciente, la realización de una automatización debe respetar las normas armonizadas previstas por la Directiva Máquinas vigente, que permiten declarar la presunción de conformidad de la automatización. Considerando todo esto, las operaciones de conexión a la red eléctrica, prueba, puesta en servicio y mantenimiento del producto deberán ser llevadas a cabo exclusivamente por un técnico cualificado y competente.

- Antes de proceder a la instalación del producto, comprobar que todo el material que se vaya a utilizar esté en perfectas condiciones y sea apto para el uso.
- El producto no puede ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia o de conocimiento.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- No permitir que los niños jueguen con los dispositivos de mando del producto. Mantener los mandos a distancia fuera del alcance de los niños.

ATENCIÓN Para evitar cualquier peligro debido al restablecimiento accidental del interruptor térmico, el aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de maniobra externo, como un temporizador, ni debe conectarse a un circuito que regularmente se conecte y desconecte de la alimentación.

- En la red de alimentación de la instalación, colocar un dispositivo de desconexión (no suministrado) con una distancia de apertura de los contactos que permita la desconexión completa en las condiciones dictadas por la categoría de sobretensión III.
- Durante la instalación, tratar el producto con cuidado evitando aplastamientos, caídas o contactos con cualquier tipo de líquido. No colocar el producto cerca de fuentes de calor y no exponerlo a llamas libres. Todas estas acciones pueden dañarlo y provocar defectos de funcionamiento o situaciones de peligro. En tal caso, suspender inmediatamente la instalación y acudir al Servicio de Asistencia.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad ante daños patrimoniales, de bienes o de personas, derivados del incumplimiento de las instrucciones de montaje. En estos casos, la garantía por defectos de material queda sin efecto.
- El nivel de presión acústica de la emisión ponderada A es inferior a 70 dB(A)
- La limpieza y el mantenimiento del aparato deben ser efectuados por el usuario y no por niños sin vigilancia.
- Antes de realizar cualquier operación en la instalación (limpieza, mantenimiento) hay que desconectar el aparato de la red de alimentación.
- Inspeccionar la instalación con frecuencia, especialmente los cables, muelles y soportes, a fin de detectar posibles desequilibrios y marcas de desgaste o daños. No utilizar la instalación si es necesaria una reparación o una regulación: una avería en la instalación o un equilibrio incorrecto de la automatización puede provocar lesiones.
- El material del embalaje del producto debe desecharse en plena conformidad con la normativa local.

Advertencias particulares relacionadas con las Directivas Europeas aplicables al producto

- Reglamento “Productos para la construcción”: Advertencias particulares sobre este producto en relación con el Reglamento 305/2011:
 - La instalación completa de este producto tal como se describe en este manual de instrucciones y para algunos tipos de uso (excluyendo el uso para vehículos) puede determinar su inclusión en el campo de aplicación del Reglamento 305/2011 y la relativa norma armonizada EN 13241-1.
 - Es necesario aplicar los criterios de instalación necesarios para que el producto responda a los requisitos esenciales del Reglamento 305/2011; quien realice la instalación deberá comprobar y asegurarse de que todos estos criterios se hayan respetado estrictamente.
 - Podrían no estar garantizados los requisitos esenciales si el producto se instala y utiliza sin respetar alguno de estos criterios. Está prohibido utilizar el producto si el instalador no ha verificado la conformidad con los requisitos establecidos por la directiva; en este caso, la etiqueta “ES13241-1.4870” aplicada al producto deberá quitarse de inmediato y la “Declaración de conformidad CE” del anexo I de este manual quedará sin efecto. Quien realice la instalación se convertirá a su vez en fabricante del producto y deberá cumplir con las disposiciones del Reglamento 305/2011 y de la relativa norma armonizada EN 13241-1. En este caso, el producto deberá considerarse como “cuasi máquina” y la “Declaración de conformidad CE” del anexo II será válida y podrá estar incluida en el expediente técnico.
- Directiva “Baja Tensión”:

Advertencias particulares sobre la idoneidad de este producto según la Directiva “Baja Tensión”. Este producto responde a los requisitos establecidos por la Directiva “Baja Tensión” si se destina al uso y a las configuraciones previstas en este manual de instrucciones, en combinación con los artículos ilustrados en el catálogo de productos de Nice S.p.a.

Podrían no estar garantizados los requisitos si el producto se utilizara en configuraciones o con productos no previstos; está prohibido el uso del producto en estas situaciones si el instalador no ha verificado la conformidad a los requisitos establecidos por la normativa.
- Directiva “Compatibilidad Electromagnética”:

Advertencias particulares sobre la idoneidad de este producto según la Directiva “Compatibilidad Electromagnética”.

Este producto se ha sometido a pruebas de compatibilidad electromagnética en las situaciones de uso más críticas, en las configuraciones previstas en este manual de instrucciones y en combinación con los artículos ilustrados en el catálogo de productos de Nice S.p.a.

Podría no estar garantizada la compatibilidad electromagnética si el producto se utilizara en configuraciones o con productos no previstos; está prohibido el uso del producto en estas situaciones si el instalador no ha verificado la conformidad a los requisitos establecidos por la normativa.

Criterios de instalación y advertencias particulares en relación con los requisitos esenciales

- Si se instala correctamente, este producto cumple con los requisitos esenciales previstos por el Reglamento 305/2011 según lo establecido por la norma armonizada EN 13241-1, como se indica en la Tabla 1, y por la Directiva europea sobre “Máquinas” 2006/42/CE.
- Emisión de sustancias peligrosas:

El producto no contiene ni emite sustancias peligrosas, considerando la norma EN 13241-1, punto 4.2.9 y la lista de sustancias publicada en el sitio Internet de la Comunidad Europea

Advertencia particular para garantizar el mantenimiento del requisito - Es fundamental que también los materiales empleados en la instalación, como los cables eléctricos, cumplan con este requisito.

- Apertura segura para puertas de movimiento vertical: el producto no provoca movimientos incontrolados.
Advertencias particulares para garantizar el mantenimiento de los requisitos:
 - Realizar la instalación siguiendo estrictamente todas las indicaciones de los capítulos “2 - Instalación” y “4 - Prueba y puesta en servicio”.
 - Asegurarse de organizar un plan de mantenimiento estrictamente conforme a las instrucciones del capítulo “Plan de mantenimiento”.
- Los riesgos de aplastamiento se previenen con uno de estos tres métodos:
 - 1 - Para el funcionamiento con “mando sin retén automático” (hombre presente): según se especifica en EN 12453, punto 5.1.1.4. En este caso, la tecla de mando debe estar a la vista y, si está al alcance de la mano, su uso debe estar protegido por un selector de llave, por ejemplo.
 - 2 - Para el funcionamiento “semiautomático”: a través del uso de una banda sensible activa para la limitación de las fuerzas según se especifica en EN 12453, puntos 5.1.1.5 y 5.1.3.
 - 3 - Para el funcionamiento “automático”: a través del uso de una banda sensible activa para la limitación de las fuerzas según se especifica en EN 12453, puntos 5.1.1.5 y 5.1.3; en este caso, se debe instalar al menos un par de fotocélulas como se indica en la **fig. 2**.



Nice SpA
Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com